ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Rubinol 2000
Číslo artikla: 08900005

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.2.1 Relevantné použitia

Chladiace mazivo

1.2.2 Použitia, ktoré sa neoporúčajú

Nie sú žiadne známe.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť

reca Slovensko s.r.o.
Vajnorská 134/B
831 04 Bratislava / SLOVENSKÁ REPUBLIKA
Tel. +421/2/444 55 916
Fax +421/2/444 55 900
Homepage www.reca.sk
E-mail reca@reca.sk

Informačné oddelenie

Technické informácie reca@reca.sk

Karta bezpečnostných údajov sdb@chemiebuero.de

1.4 Núdzové telefónne číslo

Poradný orgán Národné toxikologické informačné centrum 00421-(0)2-547 741 66
24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

Spoločnosť 00421 2 444 55 916 8

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečenstiev

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi [NARIADENIE (ES) č. 1272/2008]

Flam. Liq. 3: H226 Horľavá kvapalina a pary.

2.2 Prvky označovania

Výrobok podlieha označovacej povinnosti podľa nariadenia (ES) 1272/2008 (CLP).

Výstražné piktogramy

Výstražné slovo POZOR

Výstražné upozornenia H226 Horľavá kvapalina a pary.

Bezpečnostné upozornenia P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla / horúcich povrchov / iskier / otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite.
P501 Zneškodnite obsah / nádobu v súlade s miestnymi/vnútroštátnymi predpismi.

2.3 Iná nebezpečnosť

Nebezpečenstvá pre zdravie Častý a trvalý dotyk s pokožkou môže viesť k podráždeniám pokožky.

Nebezpečenstvá pre životné prostredie Neobsahuje žiadne látky PBT, resp. vPvB.

Ostatné riziká žiadne

ODDIEL 3: Zloženie / Informácie o zložkách

Výrobky typu:

3.2 V prípade tohto výrobku ide o zmes.

Conc. [%]	Nebezpečné obsiahnuté látky
5 - 10	Etanol
	CAS: 64-17-5, EINECS/ELINCS: 200-578-6, EU-INDEX: 603-002-00-5, Reg-No.: 01-2119457610-43-XXXX
	GHS/CLP: Flam. Liq. 2: H225 - Eye Irrit. 2: H319

Komentár k zloženiu

SVHC zoznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation):
Neobsahuje žiadne alebo menej ako 0,1% látok zo zoznamu.
Úplné znenie výstražných upozornení a H-viet sa uvádza v ODDIELE 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Po vdýchnutí

Zaistiť čerstvý vzduch.
Pri obtiažach zabezpečte lekárske ošetrenie.

Po kontakte s pokožkou

Pri dotyku s pokožkou umyť vodou a mýdlom.
Pri trvalom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Po kontakte s očami

Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Po prehltnutí

Predať k lekárskemu ošetreniu.
Nevyvolávať zvracanie.
Vypláchnuť ústa a vydatne sa napiť vody.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Bolesť hlavy

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Ošetrovať podľa príznakov.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Oxid uhličitý.
Rozptýlený postrek vodou.
Hasiaci prášok.
Pena.

Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska

Plný prúd vody.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari sa môžu uvoľniť:
monooxid uhlíka (CO)

5.3 Rady pre požiarnikov

Nevdychovať plyny z výbuchu alebo požiaru.
Použite dýchací prístroj nezávislý na okolitom vzduchu.

Pozostatky po požiari a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.
Rizikové nádoby ochladzujte prúdom vody.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom úniku

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Nepribližovať zdroje ohňa.
Zaistiť dostatočné vetranie.
Mimoriadne nebezpečie sklznutia na vyteklom/rozsypanom produkte.

6.2 Opatrenia týkajúce sa životného prostredia

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. ohradením alebo nornými stenami).
Nedovoliť preniknutie do kanalizácie/povrchovej/spodnej vody.
Pri vniknutí výrobku do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd informujte príslušný úrad.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zachytiť materiálom viažucim tekutiny (napr. pieskom, pilinami, univerzálnym pojivom, rozsievková zemina).
Zachytený materiál podľa predpisu ekologicky zlikvidovať.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri ODDIEL 8+13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Používať iba v dobre odvetrávaných priestoroch.
Zabrániť rozliatiu v uzatvorených priestoroch.

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.
Vo vyprázdnenom obale se môžu vytvoriť zápalné zmesi.
Uzemnite/upevnite nádobu a plniace zariadenie.
Používať prístroje/armatúry chránené pred výbuchom a beziskrové nástroje.
Urobiť opatrenia proti elektroštatickému nabíjaniu.

Pri práci nejesť, nepiť, nefajčiť.
Uchovávať mimo potraviny a nápoje.
Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.
Preventívna ochrana pokožky ochrannou masťou.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Bezpečne zabrániť preniknutiu do pôdy.
Zaistiť nepriepustnú podlahu odolávajúcu rozpúšťadlám.

Neskladujte spolu s oxidačnými činidlami.

Chrániť pred ohriatím/prehriatím.
Nádoby skladovať na dobre odvetrávanom mieste.
Nádoby uchovávať pevno uzatvorené.
Skladovať v chlade.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Pozri ODDIEL 1.2

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom (SK)

Nebezpečné obsiahnuté látky
Etanol
CAS: 64-17-5, EINECS/ELINCS: 200-578-6, EU-INDEX: 603-002-00-5, Reg-No.: 01-2119457610-43-XXXX
maximálna koncentrácia pracovných miest: 500 ppm, 960 mg/m³, II.
krátkodobé (15 minút): 1920 mg/m³
2,2',2''-Nitrilotriethanol
CAS: 102-71-6, EINECS/ELINCS: 203-049-8, Reg-No.: 01-2119486482-31-XXXX
maximálna koncentrácia pracovných miest: 5 mg/m³, ACGIH 2006
Glycerín
CAS: 56-81-5, EINECS/ELINCS: 200-289-5
maximálna koncentrácia pracovných miest: 10 mg/m³

DNEL

Nebezpečné obsiahnuté látky
Etanol, CAS: 64-17-5
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects: 950 mg/m³.
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects: 343 mg/kg.
Industrial, inhalatívne, Acute - local effects: 1900 mg/m³.
general population, orálne, Long-term - systemic effects: 87 mg/kg.
general population, dermálne, Long-term - systemic effects: 206 mg/kg.
general population, inhalatívne, Long-term - systemic effects: 114 mg/m³.
general population, inhalatívne, Acute - local effects: 950 mg/m³.

PNEC

Nebezpečné obsiahnuté látky
Etanol, CAS: 64-17-5
ústnej (jedlo), 720 mg/kg.
odpadových vôd (STP), 580 mg/l.
krajiny, 0,63 mg/kg.
sedimentov (sladkovodné), 3,6 mg/kg.
morská voda, 0,79 mg/l.
sladkovodné, 0,96 mg/l.

8.2 Kontroly expozície

Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení	Na pracovisku zaistiť dostatočné vetranie a odvetrávanie. Metódy merania na realizáciu meraní pracoviska musia spĺňať výkonové požiadavky podľa normy DIN EN 482. Odporúčania sú uvedené napr. v zozname nebezpečných látok IFA.
Ochrana očí	Ochranné okuliare. (EN 166:2001)
Ochrana rúk	Pri údajoch ide o odporúčania. Pre získanie ďalších informácií kontaktujte, prosím, dodávateľa rukavíc. 0,4 mm nitrilová guma, >120 min (EN 374-1/-2/-3).
Ochrana tela	Lahké ochranné oblečenie.
Iné	Plyny/páry/aerosoly nevdychovať. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Pre dané pracovisko je potrebné zvoliť konkrétne pracovné oblečenie, v závislosti na koncentrácii a množstve nebezpečných látok, s ktorými sa zaobchádza. Odolnosť ochranného odevu voči chemikáliam je potrebné zabezpečiť u prislusného dodávateľa.
Ochrana dýchania	Pri prekročení hraničných hodnôt pracoviska alebo pri nedostatočnom vetraní si nasaďte vhodnú dýchaciu masku. Krátkodobe filtračný prístroj, filter A. (DIN EN 14387)
Tepelná nebezpečnosť	neurčené
Chovanie v sústavách životného prostredia	Chráňte životné prostredie zavedením vhodných kontrolných opatrení na zabránenie emisiám alebo ich obmedzenie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Forma	tekuté
Farba	červený
Pach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hodnoty pH	8,1(100 g/l) (DIN 51369)
Hodnoty pH [1%]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod varu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod vzplanutia [°C]	> 35 (DIN EN ISO 2719)
Horľavosť (tuhá látka, plyn) [°C]	nepoužiteľné
Rozsah výbušnosti-Spodná	2,6 Vol.-%
Rozsah výbušnosti-Horná	12,6 Vol.-%
Oxidačné vlastnosti	nie
Tlak pary/tlak plynu [kPa]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hustota [g/ml]	1,08 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Hustota [kg/m³]	nepoužiteľné
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo vode	miešateľný
Koeficient rozpúštania [n-oktanol/voda]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Viskozita	24 mm²/s (20°C) (DIN 51562)
Relatívna hustota pary [Referenčná hodnota: vzduch]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rýchlosť odparovania	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod tavenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Samovznietenie [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod rozkladu [°C]	nepoužiteľné

9.2 Iné informácie

žiadne

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pozri ODDIEL 10.3.

10.2 Chemická stabilita

Za bežných podmienok prostredia (izbová teplota) stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcie so silnými oxidačnými činidlami.
Reakcie so silnými kyselinami a zásadami.
Je možný vývin vznetlivých zmesí na vzduchu pri zahriatiu nad bod vzplanutia a/alebo pri rozstrikovaniu alebo rozhmľovaniu.
Neočistené prázdne obaly môžu obsahovať plyny produktu, ktoré so vzduchom vytvárajú výbušné zmesi.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Silné zahriatie.
Pozri ODDIEL 7.2.

10.5 Nekompatibilné materiály

neurčené

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Produkt
inhalatívne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:
orálne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:
dermálne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:

Nebezpečné obsiahnuté látky
Etanol, CAS: 64-17-5
LD50, orálne, Krysa: 10470 mg/kg (OECD 401).
LC50, inhalatívne, Krysa: 124,7 mg/l/4h (IUCLID).
LC50, inhalatívne, Krysa: 95,6 mg/l/4h (RTECS).

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá. Nie je určená klasifikácia na základe limitov koncentrácie špecifických pre látku. Metóda výpočtu
Poleptanie kože/podráždenie kože	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Mutagenita	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Reprodukčná toxicita	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Kancerogenita	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Aspiračná nebezpečnosť	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Ďalšie toxikologické inštrukcie	Častý a trvalý dotyk s pokožkou môže viesť k podráždeniám pokožky. Pôsobí odtučňujúcim zpôsobom na pokožku. Uvedené údaje o toxicite obsahových látok sú určené pre príslušníkov vykonávajúcich zdravotnícke povolania, odborníkov z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a toxikológov. Uvedené údaje o toxicite účinných látok poskytli výrobcovia surovín.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Produkt
Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:

Nebezpečné obsiahnuté látky
Etanol, CAS: 64-17-5
LC50, (48h), Leuciscus idus: 8140 mg/l (IUCLID).
EC50, (48h), Daphnia magna: 9268-14221 mg/l (IUCLID).
EC5, (72h), 65 mg/l (Entosiphon sulcatum).

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Chovanie v sústavách životného prostredia	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Chovanie v čističkách	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Biologická odbúrateľnosť	Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.4 Mobilita v pôde

nepoužiteľné

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe všetkých dostupných informácií nie je zaradené ako PBT, resp. vPvB.

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Ekologické údaje o celkovom produkte niesu k dispozícii.
Produkt nenechať nekontrolovane vniknúť do životného prostredia.
Uvedené údaje o toxicite účinných látok poskytli výrobcovia surovín.

ODDIEL 13: Podmienky zneškodňovania

13.1 Metódy spracovania odpadu

Zvyšky výrobkov treba zlikvidovať pri dodržaní smernice o odpadoch 2008/98/ES, ako aj národných a regionálnych predpisov. Pre tento výrobok nie je možné stanoviť žiadne číslo položky odpadu podľa európskeho katalógu odpadov (zoznamu odpadov), lebo až účel použitia spotrebiteľom dovoľuje jeho zaradenie. Číslo položky odpadu treba stanoviť v rámci EÚ po dohode so spoločnosťou zaoberajúcou sa likvidáciou odpadu.

Produkt

Likvidáciu prípadne dohodnúť s likvidátorom/orgánmi.

Odpad-č. 120110*

Nevyčistené obaly

Nekontaminované obaly sa môžu recyklovať.
Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, zlikvidovať ako túto látku.

Odpad-č. 150110*

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN

Pozemná preprava podľa ADR/RID	1170
Vnútrozemská plavba (ADN)	1170
Námorná doprava podľa IMDG	1170
Letecká doprava podľa IATA IATA	1170

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Pozemná preprava podľa ADR/RID	ETANOLOVÉ ROZTOKY
- Klasifikačný kód	F1
- Bezpečnostné značky	
- ADR LQ	5 l
- ADR 1.1.3.6 (8.6)	Dopravná kategória (Tunelové kódy obmedzujúce prejazd) 3 (D/E)
Vnútrozemská plavba (ADN)	ETANOLOVÉ ROZTOKY
- Klasifikačný kód	F1
- Bezpečnostné značky	
Námorná doprava podľa IMDG	Ethanol solution
- EMS	F-E, S-D
- Bezpečnostné značky	
- IMDG LQ	5 l
Letecká doprava podľa IATA IATA	Ethanol solution
- Bezpečnostné značky	

14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Pozemná preprava podľa ADR/RID	3
Vnútrozemská plavba (ADN)	3
Námorná doprava podľa IMDG	3
Letecká doprava podľa IATA IATA	3

14.4 Obalová skupina

Pozemná preprava podľa ADR/RID	III
Vnútrozemská plavba (ADN)	III
Námorná doprava podľa IMDG	III
Letecká doprava podľa IATA IATA	III

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Pozemná preprava podľa ADR/RID	nie
Vnútrozemská plavba (ADN)	nie
Námorná doprava podľa IMDG	nie
Letecká doprava podľa IATA IATA	nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Príslušný údaj v bode 6 až 8.

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

neurčené

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

EHS-PREDPISY	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/EHS (2016/2037/ES); (EÚ) 2015/830; (EÚ) 2016/131; (EÚ) 517/2014
TRANSPORT-PREDPISY	ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019)
NÁRODNÉ PREDPISY (SK):	neurčené.
- Rešpektovať obmedzenia zamestnávania	Dodržiavajte obmedzenia pri zamestnávaní mladistvých osôb.
- VOC (2010/75/ES)	33,9 %

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

nepoužiteľné

ODDIEL 16: Ďalšie informácie

16.1 Výstražné upozornenia (ODDIEL 03)

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

16.2 Skratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform ChemicaL Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Ďalšie informácie

Postup klasifikácie

Flam. Liq. 3: H226 Horľavá kvapalina a pary. (Na základe údajov z testov)

Zmenené položky

ODDIEL 8 pridané: Pri prekročení hraničných hodnôt pracoviska alebo pri nedostatočnom vetraní si nasaďte vhodnú dýchaciu masku.

ODDIEL 16 pridané: Na základe údajov z testov

Copyright: Chemiebüro®